

Інструкції з надання медичної допомоги біженцям з України

ATS INSUBRIA

ДЛЯ ГРОМАДЯН, ЩО ПРИБУВАЮТЬ З УКРАЇНИ

ПРОТЯГОМ 48 ГОДИН ПІСЛЯ В'ЇЗДУ ДО



НЕОБХІДНО ПОВІДОМИТИ ПРО СВОЮ ПРИСУТНІСТЬ:

- органи громадської безпеки

- **УВАГА**

За будь яких обставин, ви маєте повідомити Міську раду (Comune) про свій приїзд, щоб Агентство з охорони здоров'я (ATS) могло зареєструвати вашу присутність



ЗРОБИТИ МОЛЕКУЛЯРНИЙ АБО АНТИГЕННИЙ ТЕСТ НА SARS-COV-2 В БУДЬ-ЯКОМУ МІСЦЕВОМУ ЦЕНТРІ МЕДИЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ БІЖЕНЦІВ З УКРАЇНИ

- Якщо результат мазка негативний, необхідно носити маску FFP2 протягом 5 днів з моменту тестування
- Якщо результат мазка позитивний, необхідна самоізоляція за місцем перебування

ПРОТЯГОМ 5 ДНІВ ПІСЛЯ В'ЇЗДУ ДО ІТАЛІЇ



ЗРОБИТИ ЗАПИТ НА ОТРИМАННЯ КОДУ STP ДЛЯ ДОСТУПУ ДО БЕЗКОШТОВНОГО МЕДИЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Щоб дізнатись, як отримати код STP (Straniero Temporaneamente Presente – іноземець, що тимчасово перебуває в Італії), відвідайте веб-сайт ATS (Agenzie di Tutela della Salute) або
- зателефонуйте за номером безкоштовної лінії 800 894 545



УТОЧНИТИ СВІЙ СТАТУС ЩОДО ВАКЦИНАЦІЇ

- Для отримання сертифікату про проходження курсу вакцинації проти SARS-CoV-2 (green pass) слід отримати доступ до щеплення проти Covid-19
- Необхідно також отримати доступ до інших щеплень, передбачених як для дітей, так і для дорослих (проти дифтерії, правця, кашлюку, поліомієліту)*

Регіональна
безкоштовна
телефонна лінія

800 894 545

Єдиний
номер для
отримання

112

ATS INSUBRIA

ЦЕНТР НАДАННЯ МЕДИЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ	ЗАБІР МАЗКА	МЕДИЧНИЙ ОГЛЯД	ЩЕПЛЕННЯ ПРОТИ COVID-19	*ІНШІ ЩЕПЛЕННЯ	ОТРИМАННЯ КОДУ STP
ASST Lariana, Centro Vaccinale - Via Napoleona, Como	•	•	•	•	•
ASST Sette Laghi, Ospedale di Circolo - Viale Borri, 57 Varese	•	•	•	•	•
ASST Valle Olona, Centro vaccinale EX Aeronautica Militare – Viale Milano, Gallarate	•	•	•	•	•

Порядок надання послуг може бути змінений
Інформація про можливі зміни та графік роботи медичних закладів доступна на веб сайті

www.ats-insubria.it

Регіональна
безкоштовна
телефонна лінія

800 894 545

Єдиний
номер для
отримання

112



Regione
Lombardia

Indicazioni per l'assistenza sanitaria ai cittadini in fuga dall'Ucraina **ATS INSUBRIA**

SE SEI UN CITTADINO PROVENIENTE DALL'UCRAINA

ENTRO 48 ORE DALL'INGRESSO IN ITALIA



SEGNALA LA TUA PRESENZA:

- all'Autorità di pubblica sicurezza
- **IMPORTANTE:** segnala in ogni caso al Comune il tuo arrivo per consentire ad ATS la registrazione della tua presenza



**EFFETTUA UN TEST MOLECOLARE O ANTIGENICO PER SARS-COV-2
IN UNO DEI PUNTI HOTSPOT DEL TERRITORIO**

- Se il tampone è negativo, nei cinque giorni successivi al tampone hai l'obbligo di indossare la mascherina di tipo FFP2
- Se il tampone è positivo, hai obbligo di isolamento domiciliare

ENTRO 5 GIORNI DALL'INGRESSO IN ITALIA



RICHIEDI IL CODICE STP PER RICEVERE ASSISTENZA SANITARIA GRATUITA

- Consulta il sito web dell'ATS per conoscere le modalità per ottenere il codice STP (Straniero Temporaneamente Presente)
- oppure**
- Chiama il Numero Verde 800 894 545



VERIFICA LA TUA SITUAZIONE VACCINALE

- Anche ai fini dell'ottenimento del Green Pass, accedi all'offerta vaccinale anti Covid-19
- Accedi all'offerta delle ulteriori vaccinazioni previste per l'infanzia e per l'età adulta (anti difterite, tetano, pertosse, polio)*

**Numero verde regionale
per l'emergenza Ucraina**
(attivo tutti i giorni dalle ore 8:00 alle ore 21:30)

800 894 545

**Numero Unico
per emergenze
urgenze sanitarie**

112

Indicazioni per l'assistenza sanitaria ai cittadini in fuga dall'Ucraina

ATS INSUBRIA

PUNTO DI ASSISTENZA SANITARIA	TAMPONI	VISITA MEDICA	VACCINAZIONE ANTI COVID-19	*ALTRE VACCINAZIONI	CODICE STP
ASST Lariana, Centro Vaccinale – Via Napoleona 60, Como	•	•	•	•	•
ASST Sette Laghi, Ospedale di Circolo – Viale Borri, 57 Varese	•	•	•	•	•
ASST Valle Olona, Centro vaccinale EX Aeronautica Militare –Viale Milano, Gallarate	•	•	•	•	•

I servizi offerti potrebbero subire variazioni.

Per aggiornamenti e per conoscere gli orari e i giorni di apertura consulta www.ats-insubria.it

Numero verde regionale
per l'emergenza Ucraina

(attivo tutti i giorni dalle ore 8:00 alle ore 21:30)

800 894 545

Numero Unico
per emergenze
urgenze sanitarie

112



Regione
Lombardia